

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Receipt notes 1810BP			Delivery note Process number 336473 (4) Shipping date 30/11/2018		
(5) Supplier and sender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithaimer Straße 22 86477 Adelsried			(6) Freight prepaid ☐ carriage ☐ €		(7) Delivery (Is) Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		(8) Invoice no. Invoice number (9) of	
(10) Your Ref 412	(11) Purchase order number 550004183002	(15) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1	(12) our department Auftragssachbearbeiteri n		(13) House call +49 (0) 8294 86094 832		(14) Our sales order no. 2094576	
(19) Shipping type Lorry		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code 16627SK		(23) Gross 4,164.24	Total weight kg (24)	(24) Net 3,796.74
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							(26) Unloading point 14248	
Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)								
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes Quantity (Is) + / - Notes			
	2516107380	2516107380 Antriebswelle innen 2516107380 "C" Lot: C-288926 8	3,555	Pcs	1802W 144 See 8817349			
	FLC Magnum TBA- PN4-203	FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470	5	Pcs				
	GETRAG-DECKEL	TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM	5	Pcs				
	Delivery terms	DDP - Delivered duty paid						
	18-01147, 18-01158 /INDEX C / 100%checked on reclamation 100220 5 x 711 Stück							
			C KUEHNE + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantita dichiarata: 3555 Quantita effettiva: 4 Tipo Imballaggio: Quantita Imballi: 5 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 31/12 Firma: <i>web</i>					
(42) Receipt notes		(43) Quantity check	(44) Quality Inspection/Inspection report		(45) Recipient	(46) Invoice verification		
Date								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45009516 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GEWIS GmbH Streitheimer Str.22 864 77 Adelsried Deutschland I				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI			
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 30.11.2018				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 336471-336474,							
6 Zeichen und Nummern	7 Anzahl der Packstücke 15	8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht	10 Statistik Nr. 8483109590	11 Bruttogewicht in kg 12901,00 12901,00	12 Umfang in m ³	
							
Bez. S. Nr. 9	Gefahrezettelmuster-Nr.	UN-Nummer UN	Verp.-Gruppe	19 Zu zahlen vom:	Absender	Währung	Empfänger
				Fracht			
				Ermäßigung	-		
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				Zwischensumme			
				Zuschläge			
				Nebengebühren			
				Sonstiges	+		
				Zu zahlende Gesamtsumme			
14 Rückerstattung				20 Besondere Vereinbarungen KUEHNENAGEL S.r.l. Via dei Cidamini, snc - 70026 Modugno (BA) 03 DIC 2018			
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei							
21 Ausgefertigt in Prievidza am 30.11.2018 GEWIS Slovakia s.r.o.				24 Gut empfangen Datum "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
22  Vč 30.11.2018 SI 101 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders				23  MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36 346 730 Unterschrift und Stempel des Empfängers			
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender			
				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
				Euro-Palette			
				Gitterbox-Palette			
				Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				Paletten-Empfänger			
				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
				Euro-Palette			
				Gitterbox-Palette			
				Einfach-Palette			
27 Amtliches Kennzeichen Kfz PD708EF, PD627YG Anhänger				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT			